

Bruxelles, 27 septembrie 2018
(OR. en)

12561/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0337 (NLE)**

**ENV 627
COMER 86
MI 670
ONU 76**

PROPUNERE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	26 septembrie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 657 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene la cea de a doua reuniune a Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul, referitoare la adoptarea orientărilor privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3)

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 657 final.

Anexă: COM(2018) 657 final

Bruxelles, 26.9.2018
COM(2018) 657 final

2018/0337 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene la cea de a doua reuniune a Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul, referitoare la adoptarea orientărilor privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3)

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii la cea de a doua reuniune a Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul, referitoare la adoptarea preconizată a orientărilor privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3) din convenția menționată.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Convenția de la Minamata privind mercurul

Convenția de la Minamata privind mercurul (denumită în continuare „acordul”) este principalul cadru juridic internațional care are ca scop protejarea sănătății umane și a mediului împotriva emisiilor și a evacuărilor antropice de mercur și de compuși de mercur în aer, apă și sol.

Convenția abordează întregul ciclu de viață al mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, de la extracțiile miniere primare de mercur până la eliminarea deșeurilor de mercur, inclusiv depozitarea intermediară a mercurului, a amestecurilor de mercur cu alte substanțe, inclusiv aliajele de mercur cu o concentrație de mercur de cel puțin 95 % din greutate (denumite în continuare „amestecuri de mercur”) și a șase compuși ai mercurului, respectiv clorură de mercur (I), oxid de mercur (II), sulfat de mercur (II), azotat de mercur (II), cinabru și sulfură de mercur.

Acordul a intrat în vigoare la 16 august 2017.

Uniunea Europeană este parte la acord¹, ca și majoritatea statelor membre².

2.2. Conferința părților

Conferința părților la acord (denumită în continuare „COP”) exercită funcțiile care i-au fost încredințate prin acord și, în acest scop, are în vedere și întreprinde, printre altele, orice acțiuni suplimentare care ar putea fi necesare pentru îndeplinirea obiectivelor acordului, inclusiv adoptarea orientărilor relevante.

În conformitate cu articolul 28 din acord și cu Decizia MC-1/1 privind regulamentul de procedură, adoptată de COP cu ocazia primei sale reuniuni (24-29 septembrie 2017), fiecare parte dispune de un vot. Cu toate acestea, Uniunea, în calitate de organizație de integrare economică regională, își exercită dreptul de vot, în aspectele care intră în domeniul său de competență, cu un număr de voturi egal cu numărul statelor sale membre care sunt părți la acord. Uniunea nu își exercită dreptul de vot dacă unul din statele sale membre își exercită dreptul de vot și invers.

¹ Decizia (UE) 2017/939 a Consiliului din 11 mai 2017 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției de la Minamata privind mercurul (JO L 142, 2.6.2017, p. 4).

² La 7 septembrie 2018, douăzeci și două de state membre ratificaseră Convenția de la Minamata privind mercurul, respectiv: Austria, Belgia, Bulgaria, Republica Cehă, Croația, Danemarca, Estonia, Finlanda, Franța, Germania, Letonia, Lituania, Luxemburg, Malta, Portugalia, Regatul Unit, România, Slovacia, Slovenia, Suedia, Țările de Jos și Ungaria.

2.3. Actul Conferinței părților avut în vedere

La 19 noiembrie 2018, la cea de a doua reuniune a sa, COP urmează să adopte orientările privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3) din acord („actul avut în vedere”).

Scopul actului avut în vedere este de a stabili orientări care să asigure depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, a amestecurilor de mercur și a șase compuși ai mercurului [clorură de mercur (I), oxid de mercur (II), sulfat de mercur (II), azotat de mercur (II), sulfură de mercur și cinabru], exclusiv deșeurile de mercur. În practică, actul avut în vedere are relevanță în principal pentru depozitarea mercurului metalic lichid.

În temeiul articolului 10 alineatele (2) și (3) din acord, măsurile pe care le iau părțile în scopul de a asigura depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului trebuie să țină seama de orientările adoptate de COP.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Poziția propusă care urmează să fie adoptată în numele Uniunii constă în a susține, la cea de a doua reuniune a COP, adoptarea actului avut în vedere.

Conținutul actului avut în vedere este rezultatul procesului intersesional lansat de către COP la prima sa reuniune în baza Deciziei MC-1/18³ prin care se solicită ca „secretariatul să continue revizuirea proiectului de orientări” și „să prezinte orientările revizuite la a doua reuniune a sa, spre analizare și eventual adoptare”. Experții din partea Uniunii au contribuit în mod semnificativ la acest proces, transmițând observațiile lor secretariatului în conformitate cu calendarul stabilit în Decizia MC-1/18. Proiectul de orientări astfel stabilit și revizuit de secretariatul menționat anterior a integrat observațiile primite de la experții UE și nu s-au primit observații suplimentare din partea UE, întrucât orientările sunt conforme cu acquis-ul, inclusiv cu Directiva 2012/18/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 iulie 2012 privind controlul pericolelor de accidente majore care implică substanțe periculoase⁴, în ceea ce privește stocurile mai mari de mercur. De asemenea, orientările prevăd flexibilitate în aplicare, în special în ceea ce privește stocurile mici.

Poziția propusă este în concordanță cu politica și legislația UE privind mercurul întrucât punerea în aplicare de către părțile la acord a actului avut în vedere ar contribui la reducerea emisiilor și a evacuărilor de mercur ca urmare a depozitării intermediare, contribuind, astfel, la protecția sănătății umane și a mediului, inclusiv în interiorul Uniunii.

Este necesară o poziție a Uniunii, deoarece odată ce orientările sunt adoptate, părțile la acord trebuie să țină seama de ele atunci când iau măsuri privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, a amestecurilor de mercur și a celor șase compuși ai mercurului vizați, exclusiv deșeurile de mercur.

³ Decizia MC-1/18, *Proiect de orientări privind depozitarea intermediară a mercurului și a compușilor de mercur prevăzute la articolul 10 alineatul (3)*, Raportul Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul referitor la lucrările primei reuniuni, UNEP/MC/COP1/29, 22.11.2017.

⁴ JO L 197, 24.7.2012, p. 1.

4. TEMEIUL JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire *„a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”*

Conceptul de *„acte cu efecte juridice”* include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. De asemenea, sunt incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care *„au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”*⁵.

4.1.2. Aplicarea în cazul în discuție

COP este un organism creat printr-un acord, și anume Convenția de la Minamata privind mercurul.

Actul avut în vedere, pe care COP este invitat să îl adopte, este un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere are efecte juridice deoarece părțile la acord trebuie să țină seama de acesta atunci când iau măsuri de asigurare a depozitării intermediare ecologice raționale a mercurului, a amestecurilor de mercur și a șase compuși ai mercurului [clorură de mercur (I), oxid de mercur (II), sulfat de mercur (II), azotat de mercur (II), sulfură de mercur și cinabru], exclusiv deșeurile de mercur.

Actul avut în vedere nu completează și nu schimbă cadrul instituțional al acordului.

Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziei propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

4.2.2. Aplicarea în cazul în discuție

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la mediu.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 192 alineatul (1) din TFUE.

⁵ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliul, Cauza C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 192 alineatul (1) din TFUE, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene la cea de a doua reuniune a Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul, referitoare la adoptarea orientărilor privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 192 alineatul (1), coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Convenția de la Minamata privind mercurul⁶ (denumită în continuare „acordul”) a fost încheiată de Uniune prin Decizia (UE) 2017/939 a Consiliului⁷ și a intrat în vigoare la 16 august 2017.
- (2) În temeiul Deciziei MC-1/1 privind regulamentul de procedură, adoptată de Conferința părților la acord la prima sa reuniune, părțile depun toate eforturile pentru a ajunge, prin consens, la un acord cu privire la toate aspectele materiale.
- (3) La cea de a doua reuniune a sa din 19-23 noiembrie 2018, Conferința părților la acord urmează să adopte orientări privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur.
- (4) Este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Conferinței părților la acord, deoarece orientările privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, produc efecte juridice, dat fiind că părțile la acord trebuie să țină seama de aceste orientări atunci când iau măsuri privind depozitarea intermediară.
- (5) Uniunea a contribuit la revizuirea proiectului de orientări privind depozitarea intermediară ecologică rațională în cadrul lucrărilor dintre sesiuni ale experților, lansate prin Decizia MC-1/18⁸ adoptată de Conferința părților la acord cu ocazia primei sale reuniuni, iar Uniunea nu a considerat că era necesar să propună modificări

⁶ Copia certificată a Convenției de la Minamata privind mercurul este disponibilă la adresa: <https://treaties.un.org/doc/Treaties/2013/10/20131010%2011-16%20AM/CTC-XXVII-17.pdf>

⁷ Decizia (UE) 2017/939 a Consiliului din 11 mai 2017 privind încheierea, în numele Uniunii Europene, a Convenției de la Minamata privind mercurul (JO L 142, 2.6.2017, p. 4).

⁸ Decizia MC-1/18, *Proiect de orientări privind depozitarea intermediară a mercurului și a compușilor de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatul (3)*, Raportul Conferinței părților la Convenția de la Minamata privind mercurul referitor la lucrările primei reuniuni, UNEP/MC/COP1/29, 22.11.2017.

suplimentare la proiectul de orientări revizuite care au fost rezultatul acestor lucrări dintre sesiuni.

- (6) Prin urmare, ar trebui să se susțină orientările propuse privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii, în cadrul celei de a doua reuniuni a Conferinței părților la acord, este următoarea:

Uniunea Europeană susține, la cea de a doua reuniune a Conferinței părților la acord, adoptarea orientărilor privind depozitarea intermediară ecologică rațională a mercurului, exclusiv deșeurile de mercur, prevăzute la articolul 10 alineatele (2) și (3) din acord.

Reprezentanții Uniunii pot conveni asupra unor modificări minore ale documentelor menționate la primul paragraf fără a mai fi necesară o nouă decizie a Consiliului.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu,
Președintele*